



# Arzberg

GERMANY

HOTEL &  
RESTAURANT





*Hotel & Restaurant*









# INDEX

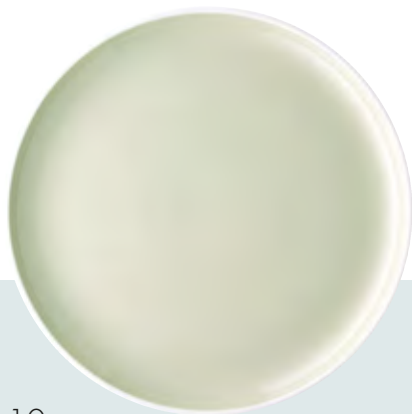


6  
INTRO



74  
LUCE





10  
PROFI



20  
TRIC



30  
FORM 1382



42  
FORM 2000



50  
FORM 2006



62  
CUCINA





# KNOW-HOW FROM 1887

*trendy look and feel*

Know-How seit 1887,  
trendiger und zeitloser Look

Esperienza dal 1887,  
freschezza contemporanea

Savoir-faire et compétence depuis 1887,  
fraîcheur contemporaine

The Arzberg brand is synonymous worldwide with good design. Manufactured exclusively in Germany, durable, functional and aesthetically perfect: Arzberg porcelain has been the epitome of premium quality porcelain "Made in Germany" for more than 125 years. Part of Rosenthal Sambonet Group since 2013, Arzberg has found a new identity in the Ho.Re.Ca. industry. Thanks to its clean and modern lines, its colours matching the current trends, and the characteristically vintage style of several collections, Arzberg fully meets the contemporary needs of every type of location, providing high quality products together with design and elevated flexibility.

Die Marke Arzberg steht seit ihrer Gründung als Synonym für Design. Ausschließlich in Deutschland produziert, besticht das Porzellan durch seine Funktionalität, Ästhetik und Langlebigkeit und das schon seit mehr als 125 Jahren. Arzberg steht für beste Qualität "Made in Germany". Seit 2013 gehört Arzberg zur Rosenthal Sambonet Gruppe und wurde im Hotel- und Gastronomie Sektor neu angesiedelt. Dank der klaren, modernen Linienführung, den aktuellen Trendfarben und dem charakteristischen Vintage Stil verschiedener Kollektionen ist Arzberg universell einsetzbar. Designprodukte von höchster Qualität.

Il brand Arzberg è sinonimo di design. Prodotta esclusivamente in Germania, la sua porcellana è resistente, funzionale ed esteticamente perfetta: da oltre 125 anni l'esempio per eccellenza dell'alta qualità "Made in Germany". Entrata a far parte del Gruppo Rosenthal Sambonet nel 2013, Arzberg ha trovato una nuova identità nel settore alberghiero: grazie alle sue linee pulite e moderne e le colorazioni sempre in linea con le attuali tendenze, Arzberg riesce a rispondere perfettamente alle esigenze contemporanee di ogni tipo di location, che richiedono prodotti di alta qualità e al contempo estremamente flessibili.

La marque Arzberg est synonyme de design. Sa porcelaine, produite exclusivement en Allemagne, est résistante, fonctionnelle et esthétiquement parfaite: depuis plus de 125 ans, Arzberg est l'emblème de la haute qualité «Made in Germany». Entrée dans le Groupe Rosenthal Sambonet en 2013, Arzberg a trouvé une nouvelle identité dans l'hôtellerie. Lignes nettes et modernes accompagnées de colorations toujours à la page, à côté du style vintage de certaines collections. Tout cela convient parfaitement aux exigences contemporaines des tous les endroits qui demandent des produits de qualité et, en même temps, très flexibles.



# KNOW-HOW FROM 1887

*trendy look and feel*

INTRO

*Hotel & Restaurant*







# PROFI

*design by Heike Philipp*

**The extra-thick porcelain, soft lines and delicate colours define the striking look of this collection. Perfect for casual and nordic inspired locations and for all the chefs looking for a bit of colour to enhance their creations.**

Das extra starke Porzellan, die weiche Linienführung und die zarten Pastellfarben bestimmen den Look der Kollektion. Perfekt für die für lässige skandinavisch inspirierte Restaurants und für alle Küchenchefs, die ihre Kreationen mit etwas Farbe unterstreichen möchten.

Lo spessore della porcellana, le linee morbide e i colori pastello rappresentano il tratto distintivo di questo design. Perfetti per location informali e di gusto nordico con un tocco vintage e per tutti gli chef che cercano una punta di colore che esalti il piatto senza sovrastarlo.

L'épaisseur de la porcelaine, les lignes douces et les tons pastels sont les traits distinctifs de ce design. Ces articles son parfaits pour des endroits informels ou en style scandinave avec un côté vintage et pour tous les chef qui souhaitent un peu de couleur qui exalte le plat sans le dominer.

# PROFI







PROFI

*Hotel & Restaurant*



# PROFI



**800001**  
VIRGIN WHITE

**670170**  
SILK

**670174**  
LINEN

**670201**  
WILLOW

**670171**  
LAGOON

**49600**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: VIRGIN WHITE



## PLATE FLAT

Teller flach  
Piatto piano  
Assiette plate

**10217** Ø 17 cm - Ø 6<sup>3/4</sup> in.

**10222** Ø 22 cm - Ø 8<sup>5/8</sup> in.

**10227** Ø 27 cm - Ø 10<sup>5/8</sup> in.

**10261** Ø 31 cm - Ø 12<sup>1/4</sup> in.



## PLATE DEEP

Teller tief  
Piatto fondo  
Assiette creuse

**10322** Ø 22 cm - Ø 8<sup>5/8</sup> in.



## PLATTER OVAL

Platte oval  
Piatto ovale  
Plat ovale

**12726** 26 x 20 cm - 10<sup>1/4</sup> x 7<sup>7/8</sup> in.

**12731** 31 x 24 cm - 12<sup>1/4</sup> x 9<sup>1/2</sup> in.

**12736** 36 x 28 cm - 14<sup>1/8</sup> x 11 in.



## SAUCEBOAT

Sauciere  
Salsiera  
Saucière

**11622** Ø 18 cm - h 8,5 cm - 0,45 L  
Ø 7<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>3/8</sup> in. - 15<sup>1/4</sup> oz.

**13313 Bowl** Ø 13 cm - h 8 cm  
Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in.

**14851 Saucer** Ø 18 cm - Ø 7<sup>1/8</sup> in.



**670173**  
SKY



**670272**  
POWDER



**640001**  
SERENA LIGHT



**640002**  
SERENA DARK



**BOWL**  
Schale  
Ciotola  
Bol

**15218** Ø 18 cm - h 3,5 cm  
Ø 7<sup>1/8</sup> in. - h 1<sup>3/8</sup> in.

**15227** Ø 27 cm - h 6 cm  
Ø 10<sup>5/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.

**15231** Ø 31 cm - h 7 cm  
Ø 12<sup>1/4</sup> in. - h 2<sup>3/4</sup> in.



**BOWL**  
Schale  
Coppetta  
Bol

**15396** Ø 10 cm - h 3,5 cm  
Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 1<sup>3/8</sup> in.

PROFI

*Hotel & Restaurant*

## *Linen*



# PROFI

**49600**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: VIRGIN WHITE



**800001**  
VIRGIN WHITE

**670170**  
SILK

**670174**  
LINEN

**670201**  
WILLOW

**670171**  
LAGOON

## BOWL

Schüssel

Ciotola / insalatiera

Saladier

**13313** Ø 13 cm - h 8 cm  
Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in.

**13317** Ø 17 cm - h 9 cm  
Ø 6<sup>3/4</sup> in. - h 3<sup>1/2</sup> in.

**13322** Ø 22 cm - h 10 cm  
Ø 8<sup>5/8</sup> in. - h 3<sup>7/8</sup> in.

**13326** Ø 26 cm - h 6 cm  
Ø 10<sup>1/4</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.

## **13376** External decor

Ø 13 cm - h 8 cm

Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in.

## PLATTER FLORAL

Platte Flower

Piatto fiore

Plat fleur

**12433** Ø 26 cm - Ø 10<sup>1/4</sup> in.

**12434** Ø 31 cm - Ø 12<sup>1/4</sup> in.

## PLATTER FLORAL WITH HANDLE

Tablett Flower mit Griff

Piatto fiore con maniglia

Plat fleur avec manche

**12883** Ø 31 cm - Ø 12<sup>1/4</sup> in.





**670173**  
SKY



**670272**  
POWDER



**640001**  
SERENA LIGHT



**640002**  
SERENA DARK



# PROFI



**800001**  
VIRGIN WHITE

**670170**  
SILK

**670174**  
LINEN

**670201**  
WILLOW

**670171**  
LAGOON

**49600**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: VIRGIN WHITE

suitable for

**14717 - 14903**



## SUGAR BOWL

Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrerie

**14330** Ø 13 cm - h 9 cm - 0,44 L  
Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>1/2</sup> in. - 14<sup>7/8</sup> oz.

**14332 Only lid** Ø 13 cm - Ø 5<sup>1/8</sup> in.

**13313 Only base** Ø 13 cm - h 8 cm  
Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in.



## CREAMER

Gießer  
Cremiera  
Crémier

**14430** Ø 9,5 cm - h 11 cm - 0,40 L  
Ø 3<sup>3/4</sup> in. - h 4<sup>3/8</sup> in. - 13<sup>1/2</sup> oz.



## SAUCER

Untertasse  
Piatino  
Soucoupe

**14716** Ø 13 cm - Ø 5<sup>1/8</sup> in.





**670173**  
SKY



**670272**  
POWDER



**640001**  
SERENA LIGHT



**640002**  
SERENA DARK

suitable for

**14742**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14741** Ø 15,5 cm - Ø 6<sup>1/8</sup> in.

suitable for

**14767**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14766** Ø 16 cm - Ø 6<sup>1/4</sup> in.

suitable for

**14852 - 15505**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14851** Ø 18 cm - Ø 7<sup>1/8</sup> in.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14717** Ø 8 cm - h 5,5 cm - 0,11 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 2<sup>1/8</sup> in. - 3<sup>3/4</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14903** Ø 6,5 cm - h 6,5 cm - 0,10 L  
Ø 2<sup>1/2</sup> in. - h 2<sup>1/2</sup> in. - 3<sup>3/8</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14742** Ø 9 cm - h 7,5 cm - 0,21 L  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 3 in. - 7<sup>1/8</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14767** Ø 10,5 cm - h 6 cm - 0,23 L  
Ø 4<sup>1/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 7<sup>3/4</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14852** Ø 12,5 cm - h 8 cm - 0,46 L  
Ø 4<sup>7/8</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in. - 15<sup>1/2</sup> oz.



**MUG**

Becher  
Mug  
Gobelet

**15505** Ø 9,5 cm - h 9,5 cm - 0,35 L  
Ø 3<sup>3/4</sup> in. - h 3<sup>3/4</sup> in. - 11<sup>7/8</sup> oz.





# TRIC

*design by Michael Sieger*

**Tric stands for colour and freshness. This line, available in 14 different colours, is dedicated to professionals who want to give a distinguishing touch to their restaurants. The new *Amarena* colour, combined with *Luce Venice Gray* glasses and *Vintage* flatware by *Sambonet*, creates the perfect combination for the most fashionable tables.**

Tric steht für Frische und Farbe. Diese Kollektion ist in 14 verschiedenen Farben erhältlich und ist all denjenigen gewidmet, die ihrem gedeckten Tisch eine unverwechselbare Note verleihen möchten. Die neue Farbe *Amarena*, kombiniert mit den Gläsern *Luce Venice Gray* und dem *Vintage*-Besteck von *Sambonet*, bildet das perfekte Ensemble für alle trendigen Locations.

Tric è sinonimo di colore e freschezza. Questa linea, proposta in 14 differenti colorazioni, è dedicata ai professionisti che vogliono dare un tocco caratteristico al loro locale. Il nuovo colore *Amarena*, abbinato ai bicchieri *Luce Venice Gray* e alle posate *Vintage* *Sambonet*, crea la perfetta combinazione per i locali più alla moda.

*Tric* est synonyme de couleur et de fraîcheur. Ce modèle, proposé en 14 couleurs, s'adresse aux professionnels qui veulent caractériser leur restaurant. La nouvelle couleur *Amarena*, à côté des verres *Luce Venice Gray* et des couverts *Vintage* *Sambonet*, crée un mélange parfait pour des endroits au dernier cri.

# TRIC







# TRIC



**800001**  
WHITE

**640151**  
AMARENA

**606543**  
ORANGE

**606544**  
YELLOW

**606545**  
GREEN

**606546**  
BLUE

**49700**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE



## PLATE FLAT

Teller flach  
Piatto piano  
Assiette plate

**10018** Ø 18 cm - Ø 7<sup>1/8</sup> in.  
**10022** Ø 22 cm - Ø 8<sup>5/8</sup> in.  
**10027** Ø 27 cm - Ø 10<sup>5/8</sup> in.  
**10982** Ø 32 cm - Ø 12<sup>5/8</sup> in.



## PLATE DEEP

Teller tief  
Piatto fondo  
Assiette creuse

**10121** Ø 21 cm - Ø 8<sup>1/4</sup> in.



## GOURMET PLATE

Gourmetteller  
Piatto Gourmet  
Assiette Gourmet

**15276** Ø 30 cm - h 5 cm  
Ø 11<sup>3/4</sup> in. - h 2 in.



## PLATTER OVAL

Platte oval  
Piatto ovale  
Plat ovale

**12733** 33 x 22 cm - 13 x 8<sup>5/8</sup> in.  
**12738** 38 x 25 cm - 15 x 9<sup>7/8</sup> in.



**670158**  
OFFICE

**670187**  
COOL

**670186**  
HOT

**670203**  
FRESH

**670204**  
SUN

**670205**  
TROPIC

**670206**  
OCEAN

**670349**  
CARIBIC

**670526**  
MULTICOLOURS



#### PLATE RECTANGULAR

Platte rechteckig  
Piatto rettangolare  
Plat rectangulaire

**12201** 12 x 15 cm - 4<sup>3/4</sup> x 5<sup>7/8</sup> in.

**12202** 15 x 20 cm - 5<sup>7/8</sup> x 7<sup>7/8</sup> in.

**12203** 21 x 33 cm - 8<sup>1/4</sup> x 13 in.



#### DISH SQUARE

Schälchen quadratisch  
Piattino quadrato  
Bol carré

**11957** 7 x 7 cm - 2<sup>3/4</sup> x 2<sup>3/4</sup> in.

TRIC

*Hotel & Restaurant*

*Amarena*





# TRIC



**800001**  
WHITE

**640151**  
AMARENA

**606543**  
ORANGE

**606544**  
YELLOW

**606545**  
GREEN

**606546**  
BLUE

**49700**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE







**670158**  
OFFICE

**670187**  
COOL

**670186**  
HOT

**670203**  
FRESH

**670204**  
SUN

**670205**  
TROPIC

**670206**  
OCEAN

**670349**  
CARIBIC

**670526**  
MULTICOLOURS



#### **BOWL CONICAL**

Schale konisch  
Ciotola conica  
Bol conique

**15212** Ø 12 cm - h 6,5 cm  
Ø 4<sup>3/4</sup> in. - h 2<sup>1/2</sup> in.



#### **BOWL CONICAL**

Schale konisch  
Ciotola conica  
Bol conique

**15215** Ø 15 cm - h 6 cm  
Ø 5<sup>7/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.  
**15221** Ø 21 cm - h 7 cm  
Ø 8<sup>1/4</sup> in. - h 2<sup>3/4</sup> in.



#### **BOWL ROUND**

Schüssel rund  
Ciotola rotonda  
Bol rond

**13312** Ø 12 cm - h 5,5 cm  
Ø 4<sup>3/4</sup> in. - h 2<sup>1/8</sup> in.  
**13315** Ø 15 cm - h 7,5 cm  
Ø 5<sup>7/8</sup> in. - h 3 in.  
**13321** Ø 21 cm - h 9,5 cm  
Ø 8<sup>1/4</sup> in. - h 3<sup>3/4</sup> in.  
**13328** Ø 28 cm - h 12 cm  
Ø 11 in. - h 4<sup>3/4</sup> in.



#### **BUTTER DISH RECTANGULAR**

Butterdose rechteckig  
Porta burro rettangolare  
Beurrier rectangulaire

**15169** 12 x 14 cm - h 5,5 cm  
4<sup>3/4</sup> x 5<sup>1/2</sup> in. - h 2<sup>1/8</sup> in.

**Cover included, PP**

**05651 Only cover** 9 x 11,5 cm - h 4,5 cm  
3<sup>1/2</sup> x 4<sup>1/2</sup> in. - h 1<sup>3/4</sup> in.

**15170 Only base** 12 x 14 cm - 4<sup>3/4</sup> x 5<sup>1/2</sup> in.



#### **SOUFFLÉ ROUND**

Auflaufform rund  
Soufflé tondo  
Moule a fratin rond

**15228** Ø 28 cm - h 4,5 cm  
Ø 11 in. - h 1<sup>3/4</sup> in.



#### **SALT SHAKER**

Salzstreuer  
Spargisale  
Salière

**15030**  
Ø 4 cm - h 6 cm  
Ø 1<sup>5/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.



#### **PEPPER SHAKER**

Pfefferstreuer  
Spargipepe  
Poivrier

**15035**  
Ø 4 cm - h 6 cm  
Ø 1<sup>5/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.



#### **EGG CUP / NAPKIN RING**

Eierbecher / Serviettenring  
Portauovo / portatovagliolo  
Coquetier / rond de serviette

**15053**  
Ø 5 cm - h 6 cm  
Ø 2 in. - h 2<sup>3/8</sup> in.

**It can be matched with saucer 14721**

TRIC

*Hotel & Restaurant*

# TRIC



**800001**  
WHITE

**640151**  
AMARENA

**606543**  
ORANGE

**606544**  
YELLOW

**606545**  
GREEN

**606546**  
BLUE

**49700**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE



## TEAPOT

Teekanne  
Teiera  
Théière

**14235** Ø 15,5 cm - h 13 cm - 1,10 L  
Ø 6<sup>1/8</sup> in. - h 5<sup>1/8</sup> in. - 37<sup>1/4</sup> oz.

**14232** Only lid Ø 9 cm - h 4,5 cm  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 1<sup>3/4</sup> in.



## WARMER

Stövchen  
Réchaud  
Réchaud

**15670** Ø 17 cm - h 7 cm  
Ø 6<sup>3/4</sup> in. - h 2<sup>3/4</sup> in.



## CREAMER

Gießer  
Cremiera  
Crémier

**14430** Ø 6,5 cm - h 10 cm - 0,20 L  
Ø 2<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>7/8</sup> in. - 6<sup>3/4</sup> oz.



## SUGAR BOWL

Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier

**14307** Ø 8 cm - h 10 cm - 0,23 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>7/8</sup> in. - 7<sup>3/4</sup> oz.

**14309** Only lid Ø 7,5 cm - h 3,5 cm  
Ø 3 in. - h 1<sup>3/8</sup> in.



## SUGAR SHAKER

Zuckerstreuer  
Dosazucchero  
Sucrier doseur

**14395** Ø 7 cm - h 15 cm - 0,20 L  
Ø 2<sup>3/4</sup> in. - h 5<sup>7/8</sup> in. - 6<sup>3/4</sup> oz.



**670158**  
OFFICE

**670187**  
COOL

**670186**  
HOT

**670203**  
FRESH

**670204**  
SUN

**670205**  
TROPIC

**670206**  
OCEAN

**670349**  
CARIBIC

**670526**  
MULTICOLOURS

suitable for

**14722**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14721** Ø 11 cm - Ø 4 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14722** Ø 6 cm - h 6 cm - 0,10 L  
Ø 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in. - 3 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> oz.



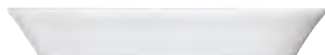
**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14742** Ø 8 cm - h 6,5 cm - 0,20 L  
Ø 3 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in. - 6 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.

suitable for

**14742 - 14642**  
**14852 - 15505**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14741** Ø 15 cm - Ø 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14642** Ø 10 cm - h 5 cm - 0,22 L  
Ø 3 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2 in. - 7 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14852** Ø 12 cm - h 6,5 cm - 0,35 L  
Ø 4 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - h 2 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in. - 11 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.



**MUG**

Becher  
Mug  
Gobelet

**15577** Ø 7 cm - h 8,5 cm - 0,18 L  
Ø 2 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - h 3 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in. - 6 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.



**MUG**

Becher  
Mug  
Gobelet

**15505** Ø 8 cm - h 9,5 cm - 0,32 L  
Ø 3 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - h 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - 10 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

TRIC

Hotel & Restaurant





# FORM 1382

*design by Hermann Gretsch*

**In 1931, the porcelain factory Arzberg launched a range of tableware that would revolutionize the world of fine china: *Form 1382*. Dr. Hermann Gretsch's design made history. To this day, its simple and practical form is still captivating. *Form 1382* is a consummate marriage of aesthetics and function, "something good which is immune to the changing moods of fashion", as it was described back in 1931.**

1931 brachte die Porzellanfabrik Arzberg ein Service auf den Markt, das die Porzellanwelt revolutionieren sollte. Die Form 1382. Dr. Hermann Gretsch's Entwurf hat Geschichte geschrieben. Bis heute hat die schlichte und zweckmäßige Form nichts von ihrer Faszination verloren. Form 1382 ist eine vollendete Komposition von Ästhetik und Funktion, „etwas Gutes, das über den Wechsel der Moden erhaben ist“, wie sie schon 1931 beschrieben wurde.

Nel 1931 Arzberg ha presentato un servizio di porcellana che avrebbe rivoluzionato il mondo della Fine China: *Form 1382*. Opera di design del Dr. Hermann Gretsch, la collezione è una pietra miliare della storia della porcellana. Con la sua linea semplice e funzionale conserva ancora oggi intatto il suo fascino originario. Binomio perfetto di estetica e funzionalità, è stata descritta nel 1931 come "*qualcosa di buono che rimane invariato, al di là delle mode che cambiano*".

En 1931 Arzberg a présenté un service de table en porcelaine qui révolutionnerait le monde de la Fine China: *Form 1382*. Conçue par M. Hermann Gretsch, cette collection représente une étape importante dans l'histoire de la porcelaine. Elle préserve son charme original grâce à son design simple et fonctionnel. Union parfaite entre esthétique et fonctionnalité, elle a été décrite en 1931 comme «*quelque chose de bien qui reste inchangé malgré le changement des modes*».







# FORM 1382

**4 1 3 8 2**  
SHAPE

**8 0 0 0 0 1**  
DECOR: WHITE



**800001**  
WHITE

**606400**  
BLUE COLOUR

**607671**  
BLAUBLÜTEN



## RIM PLATE FLAT

Fahrenteller flach  
Piatto piano con falda  
Assiette plate avec bord

**10019** Ø 19 cm - Ø 7<sup>1/2</sup> in.  
**10022** Ø 22 cm - Ø 8<sup>5/8</sup> in.  
**10025** Ø 25 cm - Ø 9<sup>7/8</sup> in.  
**10026** Ø 26 cm - Ø 10<sup>1/4</sup> in.  
**10031** Ø 31 cm - Ø 12<sup>1/4</sup> in.



## COUPE PLATE FLAT

Coupeteller flach  
Piatto piano coupe  
Assiette plate coupe

**10217** Ø 17 cm - Ø 6<sup>3/4</sup> in.  
**12430** Ø 30 cm - Ø 11<sup>3/4</sup> in.



## RIM PLATE DEEP

Fahrenteller tief  
Piatto fondo con falda  
Assiette creuse avec bord

**10123** Ø 23 cm - Ø 9 in.



## PLATTER FLAT

Platte flach  
Piatto piano  
Assiette plate

**12843** Ø 32 cm - Ø 12<sup>5/8</sup> in.

**PLATTER RECTANGULAR**

Platte rechteckig  
Piatto rettangolare  
Plat rectangulaire

**12865** 22 x 12 cm - 8<sup>5/8</sup> x 4<sup>3/4</sup> in.

**PLATTER RECTANGULAR**

Platte rechteckig  
Piatto rettangolare  
Plat rectangulaire

**12844** 35 x 15 cm  
13<sup>3/4</sup> x 5<sup>7/8</sup> in.

**PLATTER OVAL**

Platte oval  
Piatto ovale  
Plat ovale

**15323** 24 x 15 cm - 9<sup>1/2</sup> x 5<sup>7/8</sup> in.

**12732** 32 x 20 cm - 12<sup>5/8</sup> x 7<sup>7/8</sup> in.

**12736** 36 x 22,5 cm - 14<sup>1/8</sup> x 8<sup>7/8</sup> in.

*Blaublüten**Blue Colour*



# FORM 1382

**4 1 3 8 2**  
SHAPE

**8 0 0 0 0 1**  
DECOR: WHITE



**800001**  
WHITE

**606400**  
BLUE COLOUR

**607671**  
BLAUBLÜTEN



## CUTTING BOARD

Brettchen  
Tagliere  
Plateau

**12833** 21 x 14 cm - 8<sup>1/4</sup> x 5<sup>1/2</sup> in.



## BUTTER DISH RECTANGULAR

Butterdose rechteckig  
Porta burro rettangolare  
Beurrier rectangulaire

**15163** 15 x 10 cm - h 6 cm - 5<sup>7/8</sup> x 3<sup>7/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.

**15165 Only lid** 10,5 x 8 cm - 4<sup>1/8</sup> x 3<sup>1/8</sup> in.

**15164 Only base** 15 x 10 cm - 5<sup>7/8</sup> x 3<sup>7/8</sup> in.

**15169** 18,5 x 13 cm - h 6 cm - 7<sup>1/4</sup> x 5<sup>1/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.

**15171 Only lid** 13,5 x 10,5 cm - 5<sup>1/4</sup> x 4<sup>1/8</sup> in.

**15170 Only base** 18,5 x 13 cm - 7<sup>1/4</sup> x 5<sup>1/8</sup> in.



## SOUP CUP

Suppentasse  
Tazza brodo  
Tasse à consommé

**10422 Cup** Ø 12 cm - h 5 cm - 0,30 L  
Ø 4<sup>3/4</sup> in. - h 2 in. - 10<sup>1/8</sup> oz.

**10421 Saucer** Ø 17 cm - Ø 6<sup>3/4</sup> in.



## SAUCEBOAT WITH STAND

Sauciere auf Fuß  
Salsiera con piede  
Saucière sur pied

**11620** 20 x 12 cm - h 9,5 cm - 0,33 L  
7<sup>7/8</sup> x 4<sup>3/4</sup> in. - h 3<sup>3/4</sup> in. - 11<sup>1/8</sup> oz.



**BOWL**  
Schälchen  
Coppetta  
Bol

**15209** Ø 9 cm - h 4,5 cm  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 1<sup>3/4</sup> in.



**BOWL**  
Schale  
Coppetta  
Bol

**10516** Ø 16 cm - h 4,5 cm  
Ø 6<sup>1/4</sup> in. - h 1<sup>3/4</sup> in.



**BOWL**  
Schälchen  
Coppetta  
Bol

**15214** Ø 14 cm - h 8,5 cm  
Ø 5<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>3/8</sup> in.



**BOWL**  
Schale  
Insalatiera  
Saladier

**15388** Ø 21 cm - h 6 cm  
Ø 8<sup>1/4</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.



**BOWL**  
Schüssel  
Insalatiera  
Saladier

**13310** Ø 19 cm - h 7,5 cm  
Ø 7<sup>1/2</sup> in. - h 3 in.  
**13322** Ø 22 cm - h 8,5 cm  
Ø 8<sup>5/8</sup> in. - h 3<sup>3/8</sup> in.



**BOWL**  
Schale  
Insalatiera  
Saladier

**13321** Ø 21 cm - h 5 cm  
Ø 8<sup>1/4</sup> in. - h 2 in.  
**13323** Ø 23 cm - h 5,5 cm  
Ø 9 in. - h 2<sup>1/8</sup> in.



**SALT SHAKER**  
Salzstreuer  
Spargisale  
Salière

**15030** Ø 4 cm - h 6 cm  
Ø 1<sup>5/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.



**PEPPER SHAKER**  
Pfefferstreuer  
Spargipepe  
Poivrier

**15035** Ø 4 cm - h 6 cm  
Ø 1<sup>5/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.



**EGG CUP**  
Eierbecher  
Portauovo  
Coquetier

**15520** Ø 5 cm - h 6,5 cm  
Ø 2 in. - h 2<sup>1/2</sup> in.



**EGG CUP FLANGED**  
Eierbecher mit Ablage  
Portauovo con falda  
Coquetier avec bord

**15525** Ø 12,5 cm  
Ø 4<sup>7/8</sup> in.

# FORM 1382



**800001**  
WHITE

**606400**  
BLUE COLOUR

**607671**  
BLAUBLÜTEN

**41382**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE



## COFFEE POT

Kaffeekanne  
Caffettiera  
Cafetière

**14020** Ø 10,5 cm - h 14,5 cm - 0,70 L  
Ø 4<sup>1/8</sup> in. - h 5<sup>3/4</sup> in. - 23<sup>5/8</sup> oz.

**14022 Only lid** Ø 5,5 cm - h 3,5 cm  
Ø 2<sup>1/8</sup> in. - h 1<sup>3/8</sup> in.

**14030** Ø 13 cm - h 19 cm - 1,45 L  
Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 7<sup>1/2</sup> in. - 49 oz.

**14032 Only lid** Ø 7 cm - h 4,5 cm  
Ø 2<sup>3/4</sup> in. - h 1<sup>3/4</sup> in.



## TEAPOT

Teekanne  
Teiera  
Théière

**14220** Ø 11 cm - h 11,5 cm - 0,50 L  
Ø 4<sup>3/8</sup> in. - h 4<sup>1/2</sup> in. - 16<sup>7/8</sup> oz.

**14222 Only lid** Ø 6 cm - h 4 cm  
Ø 2<sup>3/8</sup> in. - h 1<sup>5/8</sup> in.

**14230** Ø 14,5 cm - h 15,5 cm - 1,20 L  
Ø 5<sup>3/4</sup> in. - h 6<sup>1/8</sup> in. - 40<sup>5/8</sup> oz.

**14232 Only lid** Ø 8 cm - h 5 cm  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 2 in.



## WARMER

Stövchen  
Réchaud  
Réchaud

**15675** Ø 14,5 cm - h 7,5 cm  
Ø 5<sup>3/4</sup> in. - h 3 in.

**15661 Only top**  
Ø 14,5 cm - h 6,5 cm  
Ø 5<sup>3/4</sup> in. - h 2<sup>1/2</sup> in.

**15660 Only bottom**  
Ø 14,5 cm - Ø 5<sup>3/4</sup> in.



## SUGAR BOWL

Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier

**14320** Ø 8 cm - h 7,5 cm - 0,15 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 3 in. - 5<sup>1/8</sup> oz.

**14322 Only lid** Ø 4,5 cm - h 2,5 cm  
Ø 1<sup>3/4</sup> in. - h 1 in.

**14330** Ø 9 cm - h 8 cm - 0,20 L  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in. - 6<sup>3/4</sup> oz.

**14332 Only lid** Ø 5,5 cm - h 2,5 cm  
Ø 2<sup>1/8</sup> in. - h 1 in.



## CREAMER

Gießer  
Cremiera  
Crémier

**14420** Ø 7,5 cm - h 7,5 cm - 0,15 L  
Ø 3 in. - h 3 in. - 5<sup>1/8</sup> oz.

**14430** Ø 8,5 cm - h 8 cm - 0,20 L  
Ø 3<sup>3/8</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in. - 6<sup>3/4</sup> oz.



## PITCHER

Krug  
Brocca  
Carafe

**14500** Ø 12 cm - h 19,5 cm - 1,25 L  
Ø 4<sup>3/4</sup> in. - h 7<sup>5/8</sup> in. - 42<sup>1/4</sup> oz.



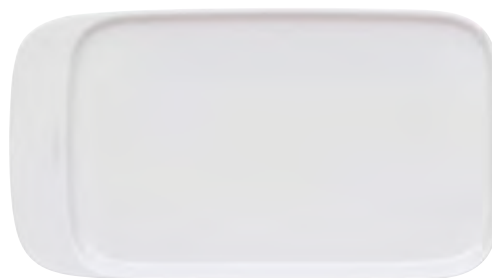
#### DISH

Schälchen / Untertasse

Piattino

Coupelle

**10951** 11 x 13 cm - 4<sup>3/8</sup> x 5<sup>1/8</sup> in.



#### PLATTER RECTANGULAR

Platte rechteckig

Piatto rettangolare

Plat rectangulaire

**10952** 14 x 25 cm - 5<sup>1/2</sup> x 9<sup>7/8</sup> in.



**41384 800001**

#### TEA POT

Teekanne

Teiera

Théière

**14220** Ø 11 cm - h 11,5 cm - 0,50 L  
Ø 4<sup>3/8</sup> in. - h 4<sup>1/2</sup> in. - 16<sup>7/8</sup> oz.

**14222** Only lid Ø 6 cm - h 4 cm  
Ø 2<sup>3/8</sup> in. - h 1<sup>5/8</sup> in.



**41384 800001**

#### TEE STRAINER

Teesieb

Colino per tè

Possoire à thé

**05046** Ø 6 cm - h 8 cm  
Ø 2<sup>3/8</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in.

**Suitable only for teapot**  
**41384 800001 14220**



**41384 800001**

#### TEA STRAINER REST

Ablage vase für Teesieb

Mug per passatè

Mug pour filtre à thé

**14291** Ø 6 cm - h 7,5 cm - 0,10 L  
Ø 2<sup>3/8</sup> in. - h 3 in. - 3<sup>3/8</sup> oz.



# FORM 1382

**41382**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE



**800001**  
WHITE



**606400**  
BLUE COLOUR



**607671**  
BLAUBLÜTEN





**CUP**  
Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14722**

Ø 6 cm - h 5,5 cm - 0,10 L  
Ø 2<sup>3/8</sup> in. - h 2<sup>1/8</sup> in. - 3<sup>3/8</sup> oz.



**CUP**  
Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14742**

Ø 8 cm - h 6,5 cm - 0,18 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 2<sup>1/2</sup> in. - 6<sup>1/8</sup> oz.



**CUP**  
Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14639**

Ø 9 cm - h 4,5 cm - 0,15 L  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 1<sup>3/4</sup> in. - 5<sup>1/8</sup> oz.



**CUP**  
Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14642**

Ø 10 cm - h 4,5 cm - 0,18 L  
Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 1<sup>3/4</sup> in. - 6<sup>1/8</sup> oz.



**CUP**  
Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14852**

Ø 10 cm - h 6 cm - 0,30 L  
Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 10<sup>1/8</sup> oz.



**MUG**  
Becher  
Mug  
Gobelet

**15505**

Ø 7,5 cm - h 8 cm - 0,25 L  
Ø 3 in. - h 3<sup>1/8</sup> in. - 8<sup>1/2</sup> oz.

**15571**

Ø 9 cm - h 9,5 cm - 0,38 L  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>3/4</sup> in. - 12<sup>7/8</sup> oz.



**MUG**  
Becher  
Mug  
Gobelet

**15510**

Ø 7,5 cm - h 10 cm - 0,25 L  
Ø 3 in. - h 3<sup>7/8</sup> in. - 8<sup>1/2</sup> oz.

suitable for

**14722**



**SAUCER**  
Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14721**

Ø 11,5 cm - Ø 4<sup>1/2</sup> in.

suitable for

**14639 - 14742**



**SAUCER**  
Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14741**

Ø 13,5 cm - Ø 5<sup>3/8</sup> in.

suitable for

**14642 - 14852**



**SAUCER**  
Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14641**

Ø 15 cm - Ø 5<sup>7/8</sup> in.



# FORM 2000

*design by Heinrich Löffelhardt*

**The simplicity of style and purity of lines characterize *Form 2000*, winner of prestigious design awards in the 50's, including the Gold Medal by the Jury of the X Triennale di Milano. This collection, with its refined coffee and tea line, is perfect for the most traditional tabletops. Just add cutlery like *H-art PVD Copper* by Sambonet and it will adjust its style to modern and design ones.**

Die Einfachheit und reine Linienführung charakterisieren die Form 2000, Gewinner renommierter Design-Awards in den 50ern Jahren, darunter auch die Goldmedaille verliehen durch die Jury der X Triennale di Milano. Die Form 2000 ist sowohl für die traditionelle Tafel als auch, in Kombination mit dem hochwertigen Besteck "H-art" PVD Kupfer von Sambonet, für die moderne, design-orientierte Tafel perfekt geeignet.

La semplicità dello stile e la purezza delle linee caratterizzano *Form 2000*, vincitrice negli anni '50 di prestigiosi premi di design tra cui la Medaglia d'oro dalla Giuria della X Triennale di Milano. Questa collezione, con la sua raffinata caffetteria, è perfetta per tavole più classiche così come per quelle di design, quando abbinata a posate importanti come le *H-art PVD Copper* di Sambonet.

La simplicité du style et la pureté des lignes caractérisent *Form 2000*, qui a gagné dans les années '50 d'importantes primes tel que la Médaille d'or du Jury de la X Triennale di Milano. Avec sa raffinée cafétérie, cette collection est parfaite pour les tables les plus classique mais aussi bien que pour les tables de design, lorsqu'utilisée à côté de couverts importants tel que le *H-Art PVD Copper* de Sambonet.



# FORM 2000





hini lastratavola

FORM 2000

*Hotel & Restaurant*

# FORM 2000

**42000**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE



**800001**  
WHITE



**640101**  
RAMO



## PLATE FLAT

Teller flach  
Piatto piano  
Assiette plate

**10217** Ø 17 cm - Ø 6<sup>3/4</sup> in.

**10219** Ø 19 cm - Ø 7<sup>1/2</sup> in.

**10221** Ø 21 cm - Ø 8<sup>1/4</sup> in.

**10225** Ø 25 cm - Ø 9<sup>7/8</sup> in.



## PLATE DEEP

Teller tief  
Piatto fondo  
Assiette creuse

**10321** Ø 21 cm - Ø 8<sup>1/4</sup> in.



## SAUCEBOAT OVAL WITH STAND

Sauciere oval auf Fuß  
Salsiera ovale con piede  
Saucière ovale sur pied

**11620** 17 x 14 cm - h 8 cm - 0,33 L  
6<sup>3/4</sup> x 5<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in. - 1 1<sup>1/8</sup> oz.



## PLATTER FLAT

Platte flach  
Piatto piano  
Assiette plate

**12430** Ø 30 cm - Ø 11<sup>3/4</sup> in.



## PLATTER OVAL

Platte oval  
Piatto ovale  
Plat ovale

**15323** 22 x 14 cm - 8<sup>5/8</sup> x 5<sup>1/2</sup> in.

**12726** 26 x 17 cm - 10<sup>1/4</sup> x 6<sup>3/4</sup> in.

**12732** 32 x 21 cm - 12<sup>5/8</sup> x 8<sup>1/4</sup> in.

**12738** 38 x 25 cm - 15 x 9<sup>7/8</sup> in.





#### **BOWL ROUND**

Schüssel rund  
Ciotola rotonda  
Bol rond

**13315** Ø 15 cm - h 7,5 cm  
Ø 5<sup>7/8</sup> in. - h 3 in.

**13321** Ø 21 cm - h 9,5 cm  
Ø 8<sup>1/4</sup> in. - h 3<sup>3/4</sup> in.

**13324** Ø 24 cm - h 12 cm  
Ø 9<sup>1/2</sup> in. - h 4<sup>3/4</sup> in.



#### **BOWL OVAL**

Schale oval  
Ciotola ovale  
Bol oval

**15273** 15 x 12 cm - h 5,5 cm  
5<sup>7/8</sup> x 4<sup>3/4</sup> in. - h 2<sup>1/8</sup> in.

**15274** 20 x 15 cm - h 7 cm  
7<sup>7/8</sup> x 5<sup>7/8</sup> in. - h 2<sup>3/4</sup> in.

**15275** 24 x 18 cm - h 8,5 cm  
9<sup>1/2</sup> x 7<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>3/8</sup> in.



#### **EGG CUP FLANGED**

Eirbecher mit Ablage  
Portauovo con falda  
Coquetier avec bord

**15525** Ø 12 cm - Ø 4<sup>3/4</sup> in.

FORM 2000

*Hotel & Restaurant*

*Ramo*





# FORM 2000

**42000**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE

**800001**  
WHITE

**640101**  
RAMO



**TEAPOT**  
Teekanne  
Teiera  
Théière

**14220** Ø 10 cm - h 10 cm - 0,40 L  
Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 3<sup>7/8</sup> in. - 13<sup>1/2</sup> oz.

**14222** Only lid Ø 5 cm - h 3,5 cm  
Ø 2 in. - h 1<sup>3/8</sup> in.

**14230** Ø 15,5 cm - h 15 cm - 1,35 L  
Ø 6<sup>1/8</sup> in. - h 5<sup>7/8</sup> in. - 45<sup>5/8</sup> oz.

**14232** Only lid Ø 7,5 cm - h 4,5 cm  
Ø 3 in. - h 1<sup>3/4</sup> in.



**COFFEE POT**  
Kaffeekanne  
Caffettiera  
Cafetière

**14030** Ø 13 cm - h 21 cm - 1,40 L  
Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 8<sup>1/4</sup> in. - 47<sup>3/8</sup> oz.

**14032** Only lid Ø 6,5 cm - h 5,5 cm  
Ø 2<sup>1/2</sup> in. - h 2<sup>1/8</sup> in.



**PLATTER RECTANGULAR**  
Platte rechteckig  
Piatto rettangolare  
Plat rectangulaire

**12865** 22 x 12 cm - 8<sup>5/8</sup> x 4<sup>3/4</sup> in.





#### CREAMER

Gießer  
Cremiera  
Crémier

**14430** Ø 8 cm - h 7,5 cm - 0,20 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 3 in. - 6<sup>3/4</sup> oz.



#### SUGAR BOWL

Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier

**14330** Ø 9,5 cm - h 10 cm - 0,20 L  
Ø 3<sup>3/4</sup> in. - h 3<sup>7/8</sup> in. - 6<sup>3/4</sup> oz.  
**14332** Only lid Ø 8,5 cm - h 4 cm  
Ø 3<sup>3/8</sup> in. - h 1<sup>5/8</sup> in.



#### CUP

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14722** Ø 6 cm - h 5,5 cm - 0,08 L  
Ø 2<sup>3/8</sup> in. - h 2<sup>1/8</sup> in. - 2<sup>3/4</sup> oz.



#### CUP

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14639**  
Ø 9 cm - h 4 cm - 0,15 L  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 1<sup>5/8</sup> in. - 5<sup>1/8</sup> oz.



#### CUP

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14642**  
Ø 9,5 cm - h 5 cm - 0,22 L  
Ø 3<sup>3/4</sup> in. - h 2 in. - 7<sup>3/8</sup> oz.



#### CUP

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14742**  
Ø 8 cm - h 6,5 cm - 0,20 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 2<sup>1/2</sup> in. - 6<sup>3/4</sup> oz.

suitable for

**14722**



#### MUG

Becher  
Mug  
Gobelet

**15505**  
Ø 8 cm - h 8 cm - 0,25 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>1/8</sup> in. - 8<sup>1/2</sup> oz.



#### SAUCER

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14721** Ø 11,5 cm - Ø 4<sup>1/2</sup> in.

suitable for

**14639 - 14642  
14742**



#### SAUCER

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14741** Ø 14 cm - Ø 5<sup>1/2</sup> in.



# FORM 2006

*design by Peter Schmidt*

**Designed by the artist Peter Schmidt, whose name is synonymous with lifestyle design, this collection draws inspiration from the circle and the square. The interplay of the two elements creates a harmonious contrast on the white porcelain. The stackable pieces make this collection suitable to every buffet.**

Durch Kreise und Quadrate inspiriert, entwarf der Künstler Peter Schmidt, dessen Name als Synonym für Lifestyle und Design steht, die Form 2006. Das Zwischenspiel beider Elemente schafft einen harmonischen Kontrast auf weißem Porzellan. Die stapelbaren Geschirrtteile sind ideale Begleiter für jede Art von Buffet.

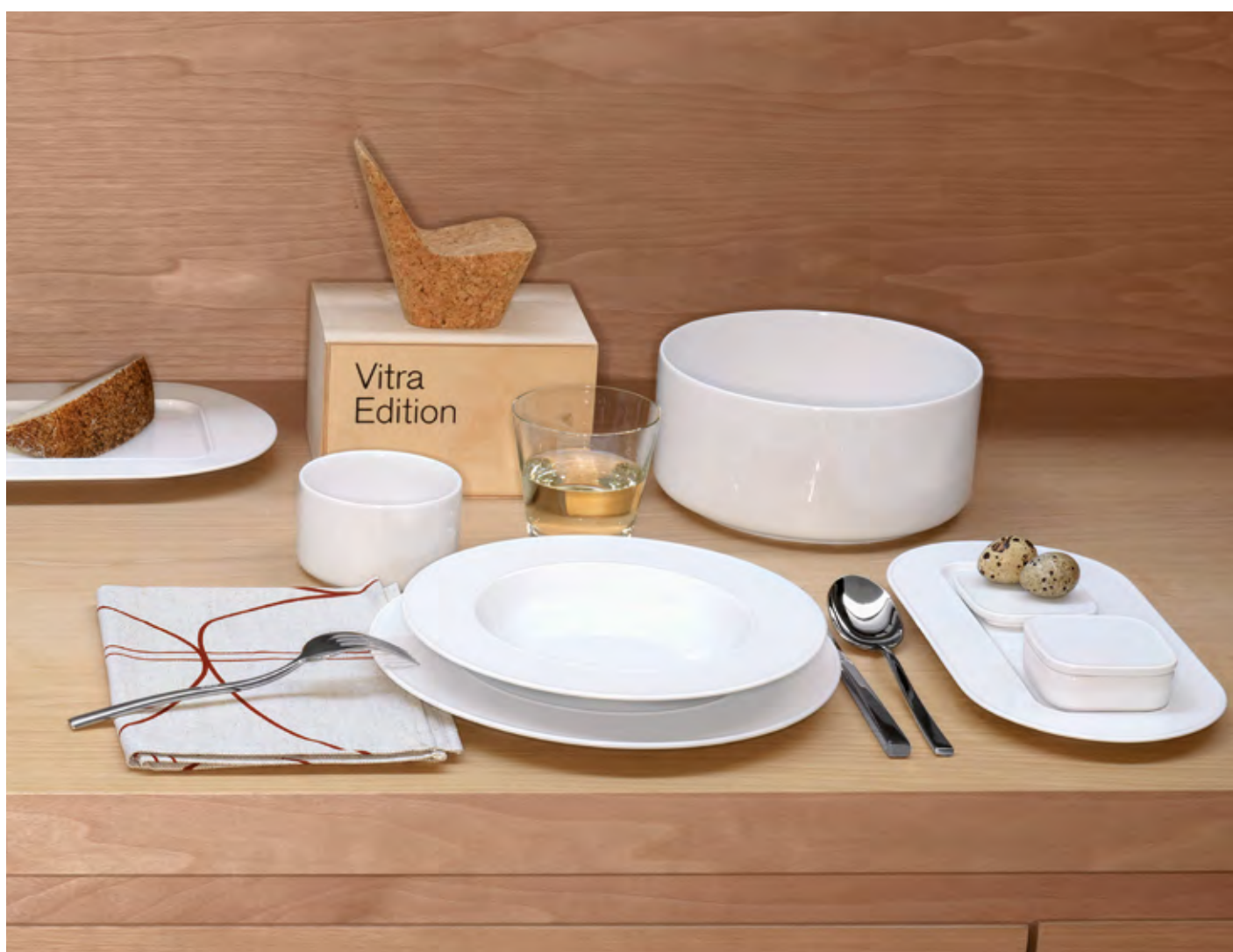
Peter Schmidt, il cui nome è sinonimo di design di stili di vita, ha dato vita a *Form 2006* traendo spunto dal cerchio e dal quadrato. Seppur in antitesi tra loro, queste geometrie creano un armonioso contrasto sulla candida porcellana. Gli articoli impilabili rendono la collezione perfetta per ogni tipo di buffet.

Peter Schmidt, connu pour le design des styles de vie, s'est inspiré au cercle et au carré pour la création de *Form 2006*. Même si ces formes sont opposées entre elles, ces deux géométries créent un contraste harmonieux sur la porcelaine blanche. Les articles empilables, rendent la collection adapté pour tout type de buffet.



# FORM 2006





# FORM 2006

**42006**

SHAPE

**800001**

DECOR: WHITE



**PLATE FLAT**

Teller flach

Piatto piano

Assiette plate

**10018** Ø 18 cm - Ø 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.

**10023** Ø 23 cm - Ø 9 in.

**10027** Ø 27 cm - Ø 10<sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.

**10982** Ø 32 cm - Ø 12<sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



**PLATE DEEP**

Teller tief

Piatto fondo

Assiette creuse

**10124** Ø 24 cm - Ø 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.



**PLATE FLAT, SQUARE WELL**

Teller flach, Spiegel eckig

Piatto piano, specchio quadrato

Assiette plate, centre carré

**10024** Ø 24 cm - Ø 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.

**10028** Ø 28 cm - Ø 11 in.



**PLATTER OVAL, RECTANGULAR WELL**

Platte oval, Spiegel eckig

Piatto ovale, specchio rettangolare

Assiette ovale, centre rectangulaire

**12730** 30 x 15 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**12738** 38 x 19 cm - 15 x 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.

**Also used as sugar-creamer tray**



**SOUP CUP, STACKABLE**

Suppen-Obertasse, stapelbar

Tazza brodo, impilabile

Tasse à consommé, empilable

**10455 Cup** Ø 10 cm - h 6 cm - 0,32 L  
Ø 3<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in. - 10<sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

**10454 Saucer** Ø 18 cm - Ø 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.



**SAUCEBOAT 2 PCS.**

Sauciere 2-tlg.

Salsiera 2 pz.

Saucière 2 pcs.

**11622** Ø 18 cm - h 7 cm - 0,45 L  
Ø 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - 15<sup>1</sup>/<sub>4</sub> oz.

**13300 Bowl** Ø 10 cm - h 6 cm  
Ø 3<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.

**10018 Plate flat** Ø 18 cm - Ø 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.







# FORM 2006

**42006**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE



**BOWL**  
Schale  
Coppa  
Coupelle

**13300** Ø 10 cm - h 6 cm  
Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.



**BOWL**  
Schüssel  
Insalatiera  
Saladier

**13321** Ø 21 cm - h 10 cm - Ø 8<sup>1/4</sup> in. - h 3<sup>7/8</sup> in.  
**13324** Ø 24 cm - h 11 cm - Ø 9<sup>1/2</sup> in. - h 4<sup>3/8</sup> in.



**BUTTER DISH**  
Buttergefäß  
Portaburro  
Beurrier

**15162** Ø 5 cm - h 6 cm  
Ø 2 in. - h 2<sup>3/8</sup> in.



**BOWL, STACKABLE**  
Schale, stapelbar  
Ciotola impilabile  
Bol empilable

**15270** Ø 10 cm - h 3 cm - Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 1<sup>1/8</sup> in.  
**13371** Ø 10 cm - h 6 cm - Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.  
**15271** Ø 24 cm - h 3 cm - Ø 9<sup>1/2</sup> in. - h 1<sup>1/8</sup> in.



**BOWL SQUARE**

Schale quadratisch  
Coppetta quadrata  
Coupelle carré

**15262** 7 x 7 cm - h 2,5 cm - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - h 1 in.

**15263** 7 x 7 cm - h 5 cm - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - h 2 in.

suitable for

**14293 - 15262**  
**15263**

**LID WITH INDENT**

Deckel mit Einschnitt  
Coperchio con tacca  
Couvercle avec encoche

**13542** 7 x 7 cm - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.

suitable for

**14293 - 15262**  
**15263**

**LID**

Deckel  
Coperchio  
Couvercle

**13543** 7 x 7 cm - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.

**BOWL SQUARE**

Schale quadratisch  
Ciotola quadrata  
Bol carré

**15264** 15 x 15 cm - h 6 cm - 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.

**15265** 15 x 15 cm - h 12 cm - 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. - h 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.

**15267** 18 x 18 cm - h 6 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.

**BOWL RECTANGULAR**

Schale rechteckig  
Ciotola rettangolare  
Bol rectangulaire

**15268** 7 x 15 cm - h 5 cm  
2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in. - h 2 in.

**15269** 15 x 25 cm - h 6 cm  
5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.

**BOWL RECTANGULAR, STACKABLE**

Schale rechteckig, stapelbar  
Ciotola rettangolare, impilabile  
Bol rectangulaire, empilable

**15272** 11 x 7 cm - h 4 cm  
4<sup>3</sup>/<sub>8</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - h 1<sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.

**Kitchen Friends**

**43330**    **609993**

SHAPE    COLOUR: RED

**AIRTIGHT LID FOR BOWL, PP**

Aromadeckel für Schale, PP  
Coperchio ermetico per ciotola, PP  
Couvercle hermétique pour coupe, PP



Not dishwasher safe

**Square**

**05655** 15 x 15 cm - 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

Suitable for: **15264 - 15265**

**05656** 18 x 18 cm - h - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.

Suitable for: **15267**

**Rectangular**

**05657** 15 x 25 cm - 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

Suitable for: **15269**



**609991**  
TRANSPARENT

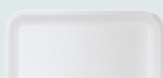
**609997**  
YELLOW

**609993**  
RED

**609983**  
PINK

**609984**  
VIOLET

**609982**  
TURQUOISE



# FORM 2006

**42006**  
SHAPE

**800001**  
DECOR: WHITE





#### TEAPOT

Teekanne  
Teiera  
Théière

**14235** 22,5 x 11,5 cm - h 14 cm - 1,6 L  
8<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in. - h 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in. - 54<sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.

**14232 Only lid** 13 x 7 cm - h 4,5 cm  
5<sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - h 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



#### WARMER FOR TEAPOT 1,6 L

Stövchen für Teekanne 1,6 L  
Réchaud per teiera 1,6 L  
Réchaud pour Théière 1,6 L

**15670** 18 x 12 cm - h 5,5 cm  
7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - h 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.



#### TEAPOT

Teekanne  
Teiera  
Théière

#### 14220

19 x 8 cm - h 10,5 cm - 0,5 L  
7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - h 4<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - 16<sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

**14222 Only lid** 9,5 x 5 cm - h 3,5 cm  
3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 2 in. - h 1<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.



#### WARMER FOR TEAPOT 0,5 L

Stövchen für Teekanne 0,5 L  
Réchaud per teiera 0,5 L  
Réchaud pour Théière 0,5 L

#### 15650

13 x 8 cm - h 5,5 cm  
5<sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.



#### DISH FOR TEA BAG

Teebeutelbehälter  
Piatino per busta thé  
Coupelle pour sachet de thé

#### 14293

7 x 7 cm - h 2,5 cm  
2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. - h 1 in.



#### CREAMER

Gießer  
Cremiera  
Crémier

**14420** Ø 6 cm - h 8,5 cm - 0,15 L  
Ø 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in. - h 3<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in. - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.

**14430** Ø 6 cm - h 10 cm - 0,20 L  
Ø 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in. - h 3<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. - 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.



#### SUGAR BOWL

Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier

**14304** 7,5 x 7,5 cm - h 5,5 cm - 0,15 L  
3 x 3 in. - h 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.

**14306 Only lid** 7,5 x 7,5 cm - 3 x 3 in.



#### SUGAR BOWL

Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier

**14307** 14,5 x 7,5 cm - h 5,5 cm - 0,28 L  
5<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 3 cm - h 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

**14309 Only lid** 15 x 7,5 cm - 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 3 in.



# FORM 2006

**42006**

SHAPE

**800001**

DECOR: WHITE



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**16715** Ø 5 cm - h 6 cm - 0,07 L  
Ø 2 in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 2<sup>3/8</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**16712** Ø 5 cm - h 8,5 cm - 0,10 L  
Ø 2 in. - h 3<sup>3/8</sup> in. - 3<sup>3/8</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14742** Ø 6,5 cm - h 8,5 cm - 0,20 L  
Ø 2<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>3/8</sup> in. - 6<sup>3/4</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14642** Ø 9 cm - h 5 cm - 0,20 L  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 2 in. - 6<sup>3/4</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14852** Ø 10 cm - h 6 cm - 0,34 L  
Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 11<sup>1/2</sup> oz.



**MUG**

Becher  
Mug  
Gobelet

**15505** Ø 9 cm - h 9 cm - 0,40 L  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>1/2</sup> in. - 13<sup>1/2</sup> oz.



**CUP, STACKABLE**

Obertasse, stapelbar  
Tazza impilabile  
Tasse empilable

**16718** Ø 5,5 cm - h 6 cm - 0,07 L  
Ø 2<sup>1/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 2<sup>3/8</sup> oz.



**CUP, STACKABLE**

Obertasse, stapelbar  
Tazza impilabile  
Tasse empilable

**16730** Ø 5,5 cm - h 8,5 cm - 0,11 L  
Ø 2<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>3/8</sup> in. - 3<sup>3/4</sup> oz.



**CUP, STACKABLE**

Obertasse, stapelbar  
Tazza impilabile  
Tasse empilable

**16747** Ø 6,5 cm - h 8,5 cm - 0,20 L  
Ø 2<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>3/8</sup> in. - 6<sup>3/4</sup> oz.



**CUP, STACKABLE**

Obertasse, stapelbar  
Tazza impilabile  
Tasse empilable

**16647**  
Ø 8,5 cm - h 5 cm - 0,20 L  
Ø 3<sup>3/8</sup> in. - h 2 in. - 6<sup>3/4</sup> oz.



**CUP, STACKABLE**

Obertasse, stapelbar  
Tazza impilabile  
Tasse empilable

**16756**  
Ø 10 cm - h 6 cm - 0,32 L  
Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 10<sup>7/8</sup> oz.



**MUG, STACKABLE**

Becher, stapelbar  
Mug impilabile  
Gobelet empilable

**14579**  
Ø 7,5 cm - h 9,5 cm - 0,30 L  
Ø 3 in. - h 3<sup>3/4</sup> in. - 10<sup>1/8</sup> oz.



**MUG, STACKABLE**

Becher, stapelbar  
Mug impilabile  
Gobelet empilable

**15491**  
Ø 9 cm - h 9 cm - 0,40 L  
Ø 3<sup>1/2</sup> in. - h 3<sup>1/2</sup> in. - 13<sup>1/2</sup> oz.

suitable for

**14742 - 16747**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14741** Ø 14 cm - Ø 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.

suitable for

**14642 - 15491  
15505 - 16647**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14641** Ø 16 cm - Ø 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.

suitable for

**14852 - 16756**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14851** Ø 18 cm - Ø 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.

suitable for

**16712 - 16715  
16718 - 16730**



**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**16711** 18 x 9 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.

suitable for

**14742 - 16712 - 16715  
16718 - 16730 - 16747**



**SAUCER, COMBI**

Untertasse, combi  
Piattino combi  
Soucoupe combi

**16752** 18 x 9 cm - 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.

suitable for

**14742 - 16712 - 16715  
16718 - 16730 - 16747**



**SAUCER, COMBI**

Untertasse, combi  
Piattino combi  
Soucoupe combi

**16749** Ø 14 cm - Ø 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.

suitable for

**14579 - 15491  
15505 - 16647**



**SAUCER, COMBI**

Untertasse, combi  
Piattino combi  
Soucoupe combi

**16649** Ø 16 cm - Ø 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



# CUCINA

*design by Hans-Wilhelm Seitz*

**Hans-Wilhelm Seitz's designs are a study of the essential. His porcelain reflects his lengthy experience with the material and the result is a design with clarity and practicality. *Cucina* is a fusion of aesthetics and function, visual effects and usefulness.**

**Designer Hans-Wilhelm Seitz besinnt sich bei seinen Entwürfen auf Grundsätzliches. Sein Porzellan spiegelt die lange Erfahrung mit diesem Werkstoff wider. So entstehen Formen, die verständlich und nachvollziehbar sind, die sich an den Wünschen und alltäglichen Bedürfnissen der Menschen orientieren. *Cucina* verbindet Ästhetik und Funktion, Optik und Zweckmäßigkeit.**

**Il design di Hans-Wilhelm Seitz è uno studio dell'essenziale. La sua lunga esperienza maturata a contatto con la porcellana si riflette nella linea *Cucina*: forme nette e definite, dettate dal desiderio di rispondere alle esigenze di tutti. La collezione è in grado di coniugare estetica e funzionalità, bellezza e praticità di utilizzo.**

**Le design de Hans-Wilhelm Seitz est une étude de l'essentiel. On peut retrouver sa grande expérience à côté de la porcelaine dans la série *Cucina*: des formes nettes et définies, pour pouvoir répondre aux exigences de tout le monde. La collection sait mélanger esthétique et fonctionnalité, beauté et praticité d'emploi.**



# CUCINA





# CUCINA

**42116**

SHAPE

**800001**

DECOR: WHITE



## PLATE FLAT

Teller flach

Piatto piano

Assiette plate

**10220** Ø 20 cm - Ø 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**10226** Ø 26 cm - Ø 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



## PLATE DEEP

Teller tief

Piatto fondo

Assiette creuse

**10322** Ø 22 cm - Ø 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



## PIZZA PLATE

Pizzateller

Piatto pizza

Assiette à pizza

**15306** Ø 31 cm - Ø 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



## GOURMET PLATE DEEP

Gourmetteller tief

Piatto gourmet fondo

Assiette gourmet creuse

**15301** Ø 30 cm - Ø 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



## PLATTER OVAL

Platte oval

Piatto ovale

Plat ovale

**12732** 32 x 20 cm - 12<sup>5</sup>/<sub>8</sub> x 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**12736** 36 x 22 cm - 14<sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



## PLATE SQUARE

Platte quadratisch

Piatto quadrato

Plate carré

**11980** 29 x 29 cm - 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub> x 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.



#### BOWL

Schüssel  
Insalatiera  
Saladier

**13313** Ø 13 cm - h 6,5 cm - Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 2<sup>1/2</sup> in.

**13321** Ø 21 cm - h 9,5 cm - Ø 8<sup>1/4</sup> in. - h 3<sup>3/4</sup> in.

**13324** Ø 24 cm - h 11,5 cm - Ø 9<sup>1/2</sup> in. - h 4<sup>1/2</sup> in.

**13328** Ø 28 cm - h 12 cm - Ø 11 in. - h 4<sup>3/4</sup> in.



#### BOWL SQUARE

Schüssel quadratisch  
Ciotola quadrata  
Bol carré

**13173** 22 x 22 cm - h 10 cm  
8<sup>5/8</sup> x 8<sup>5/8</sup> in. - h 3<sup>7/8</sup> in.



#### OIL POURER WITH CORK

Ölflasche mit Korken  
Oliera con tappo  
Huilier avec bouchon

**15055** Ø 8 cm - h 21 cm - 0,35 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 8<sup>1/4</sup> in. - 11<sup>1/8</sup> oz.



#### VINEGAR POURER WITH CORK

Essigflasche mit Korken  
Acetiera con tappo  
Vinaigrier avec bouchon

**15045** Ø 8,5 cm - h 21 cm - 0,39 L  
Ø 3<sup>3/8</sup> in. - h 8<sup>1/4</sup> in. - 13<sup>1/4</sup> oz.



# CUCINA

**42116**

SHAPE

**800001**

DECOR: WHITE



## TEAPOT

Teekanne  
Teiera  
Théière

**14144** Ø 13 cm - h 12,5 cm - 0,80 L  
Ø 5<sup>1/8</sup> in. - h 4<sup>7/8</sup> in. - 27 oz.

**14146** Only lid Ø 8 cm - h 3,5 cm  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 1<sup>3/8</sup> in.

**14147** Ø 15,5 cm - h 15 cm - 1,50 L  
Ø 6<sup>1/8</sup> in. - h 5<sup>7/8</sup> in. - 50<sup>3/4</sup> oz.

**14149** Only lid Ø 10 cm - h 4 cm  
Ø 3<sup>7/8</sup> in. - h 1<sup>5/8</sup> in.



**47058 800001**

## WARMER

Stövchen  
Réchaud  
Réchaud

**15670** Ø 16,5 cm - h 6 cm  
Ø 6<sup>1/2</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in.



## PITCHER

Krug  
Brocca  
Carafe

**14514** Ø 11,5 cm - h 16,5 cm - 1 L  
Ø 4<sup>1/2</sup> in. - h 6<sup>1/2</sup> in. - 33<sup>7/8</sup> oz.



## SUGAR BOWL

Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier

**14307** Ø 11 cm - h 11 cm - 0,40 L  
Ø 4<sup>3/8</sup> in. - h 4<sup>3/8</sup> in. - 13<sup>1/2</sup> oz.

**Cover with indent**

**14309** Only lid  
Ø 11 cm - h 3,5 cm  
Ø 4<sup>3/8</sup> in. - h 1<sup>3/8</sup> in.



## CREAMER

Gießer  
Cremiera  
Crémier

**14430** Ø 8 cm - h 10,5 cm - 0,35 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 4<sup>1/8</sup> in. - 11<sup>7/8</sup> oz.



**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14717** Ø 6 cm - h 6 cm - 0,10 L  
Ø 2<sup>3/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 3<sup>3/8</sup> oz.

**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14772** Ø 8,5 cm - h 7 cm - 0,22 L  
Ø 3<sup>3/8</sup> in. - h 2<sup>3/4</sup> in. - 7<sup>1/2</sup> oz.

**CUP**

Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14852** Ø 10,5 cm - h 8,5 cm - 0,44 L  
Ø 4<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>3/8</sup> in. - 14<sup>7/8</sup> oz.

**MUG**

Becher  
Mug  
Gobelet

**15505** Ø 7,5 cm - h 9,5 cm - 0,28 L  
Ø 3 in. - h 3<sup>3/4</sup> in. - 9<sup>1/2</sup> oz.

**MUG**

Becher  
Mug  
Gobelet

**15510** Ø 8 cm - h 9,5 cm - 0,28 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>3/4</sup> in. - 9<sup>1/2</sup> oz.

suitable for

**14717**

**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14716** Ø 13 cm - Ø 5<sup>1/8</sup> in.

suitable for

**14772 - 15505  
15510**

**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14771** Ø 15 cm - Ø 5<sup>7/8</sup> in.

suitable for

**14852**

**SAUCER**

Untertasse  
Piattino  
Soucoupe

**14851** Ø 17 cm - Ø 6<sup>3/4</sup> in.

# CUCINA

**42116**

SHAPE

**800001**

DECOR: WHITE



## PLATE FLAT

Teller flach

Piatto piano

Assiette plate

**10863** Ø 23 cm - Ø 9 in.

**10868** Ø 28 cm - Ø 11 in.

**10872** Ø 32 cm - Ø 12<sup>5/8</sup> in.



## PLATE DEEP

Teller tief

Piatto fondo

Assiette creuse

**15220** Ø 20 cm - Ø 7<sup>7/8</sup> in.

**10354** Ø 24 cm - Ø 9<sup>1/2</sup> in.



## GOURMET PLATE

Gourmetteller

Piatto gourmet

Assiette gourmet

**10701** 22 x 16 cm - 8<sup>5/8</sup> x 6<sup>1/4</sup> in.

**10702** 31 x 19 cm - 12<sup>1/4</sup> x 7<sup>1/2</sup> in.

**10703** 38 x 22 cm - 15 x 8<sup>5/8</sup> in.



## BOWL DEEP

Schälchen tief

Ciotolina fonda

Bol creuse

**15396** 14 x 10 cm  
5<sup>1/2</sup> x 3<sup>7/8</sup> in.



## AMUSE-GUEULE SPOON

*Amuse Gueule* Löffel

Cucchiaio *amuse-gueule*

Cullier d'amuse-gueule

**19113** 10 x 5 cm  
3<sup>7/8</sup> x 2 in.







**670658**  
YELLOW

**670659**  
ORANGE

**670660**  
RED

# CUCINA *basic color*

**42100**  
SHAPE

**670663**  
DECOR: BLUE



## PLATE FLAT

Teller flach  
Piatto piano  
Assiette plate

**10220** Ø 20 cm - Ø 7<sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**10226** Ø 26 cm - Ø 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



## PLATE DEEP

Suppenteller  
Piatto fondo  
Assiette creuse

**10322** Ø 22 cm - Ø 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



## BOWL

Schale  
Ciotola  
Bol

**13313** Ø 13 cm - h 6,5 cm  
Ø 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. - h 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.





**670661**  
VIOLET

**670662**  
GREEN

**670663**  
BLUE

CUCINA

*Hotel & Restaurant*



**CUP**  
Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14717** Ø 6 cm - h 6 cm - 0,10 L  
Ø 2<sup>3/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 3<sup>3/8</sup> oz.



**CUP**  
Obertasse  
Tazza  
Tasse

**14772** Ø 8,5 cm - h 7 cm - 0,22 L  
Ø 3<sup>3/8</sup> in. - h 2<sup>3/4</sup> in. - 7<sup>1/2</sup> oz.



**MUG**  
Becher  
Mug  
Gobelet

**15505** Ø 7,5 cm - h 9,5 cm - 0,28 L  
Ø 3 in. - h 3<sup>3/4</sup> in. - 9<sup>1/2</sup> oz.

suitable for

**14717**



**SAUCER**  
Untertasse  
Piatino  
Soucoupe

**14716** Ø 13 cm - Ø 5<sup>1/8</sup> in.

suitable for

**14772 - 15505**



**SAUCER**  
Untertasse  
Piatino  
Soucoupe

**14771** Ø 15 cm - Ø 5<sup>7/8</sup> in.



# LUCE

**The variety of Arzberg colours reflects on the two glassware collections: *Venice* and *Bamboo*. *Luce Venice*, with its soft and rounded lines and its transparent look contrasts with *Luce Bamboo*, slim-shape and strong colours. Both collections are a perfect match to gutsy and fashioned tables.**

**Die Farbenvielfalt von Arzberg spiegelt sich in zwei Glas-Kollektionen wider: *Venice* und *Bamboo*. *Luce Venice* setzt sich mit weichen, gerundeten Linien und transparentem Look von der Serie *Luce Bamboo* ab, die in kräftigen Farben und einer schmalen Form erscheint. Beide Kollektionen sind die perfekten Begleiter für eine moderne, farbenfrohe Tafel.**

**La ricchezza di colori di Arzberg si riflette anche sulle due linee di bicchieri *Venice* e *Bamboo*. *Luce Venice*, con le sue linee morbide e tondeggianti e i suoi giochi di trasparenza si contrappone a *Luce Bamboo*, dalla forma slanciata e i colori forti. Entrambe le collezioni si abbinano perfettamente alle tavole grintose e con stili decisi.**

**On retrouve la richesse de couleurs de Arzberg dans les deux gammes de verres *Venice* et *Bamboo*. *Luce Venice*, avec ses lignes douces et arrondies et ses transparences, s'oppose à *Luce Bamboo*, ayant des formes élancées et des teintes fortes. Les deux collections vont très bien sur des tables avec des couleurs vives et des styles marqués.**



# LUCE *venice*



**609015**  
GREY

**110001**  
TRANSPARENT

**609021**  
YELLOW

**609016**  
GREEN

**49903**  
SHAPE

**110001**  
DECOR: TRANSPARENT



**WATER GLASS**  
Wasserglas  
Bicchiere acqua  
Verre à eau

**40105**

Ø 8,5 cm - h 10,6 cm - 0,36 L  
Ø 3<sup>3/8</sup> in. - h 4<sup>1/8</sup> in. - 12<sup>1/8</sup> oz.



**WINE GLASS**  
Weinglas  
Bicchiere vino  
Verre à vin

**40331**

Ø 8 cm - h 9 cm - 0,30 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>1/2</sup> in. - 10<sup>1/8</sup> oz.



**BOWL**  
Schale  
Coppa  
Bol

**45312**

Ø 11,6 cm - h 6 cm - 0,25 L  
Ø 4<sup>5/8</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 8<sup>1/2</sup> oz.

*Grey*





**609017**  
LIGHT BLUE

**609020**  
ROSE





# LUCE *bamboo*

**609013**  
BLACK

**609014**  
BLUE

**609016**  
GREEN

**609018**  
ORANGE

**49902**  
SHAPE

**609012**  
DECOR: AMBER



**WATER GLASS**  
Wasserglas  
Bicchiere acqua  
Verre à eau

**40105**

Ø 8,5 cm - h 10,6 cm - 0,34 L  
Ø 3<sup>3/8</sup> in. - h 4<sup>1/8</sup> in. - 1 1<sup>1/2</sup> oz.



**WINE GLASS**  
Weinglas  
Bicchiere vino  
Verre à vin

**40331**

Ø 8 cm - h 9 cm - 0,24 L  
Ø 3<sup>1/8</sup> in. - h 3<sup>1/2</sup> in. - 8<sup>1/8</sup> oz.



**BOWL**  
Schale  
Coppa  
Bol

**45312**

Ø 12 cm - h 6 cm - 0,40 L  
Ø 4<sup>3/4</sup> in. - h 2<sup>3/8</sup> in. - 13<sup>1/2</sup> oz.

*Red*



609012  
AMBER

609019  
RED





*Distributed by:*

**SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A.**

S.R.11 Km 84

28060 Orfengo (NO) - Italy

**T** +39 0321 879 601 / +39 0321 1916 822

**F** +39 0321 879 890 / +39 0321 1916 845

horeca@sambonet.it

www.hotel.sambonet.it

*Distributed in Germany and Austria by:*

**ROSENTHAL GMBH**

Hotel & Restaurant Service

Philip-Rosenthal-Platz 1

D-95100 Selb - Germany

**T** +49 (0) 9287 72 377

hrs@rosenthal.de

www.arzberg-porzellan.com

*Distributed in USA by:*

**ROSENTHAL SAMBONET USA LTD.**

355 Michele Place

Carlstadt, NJ 07072 - USA

**T** +1 201 804 8000

**F** +1 201 842 9195

info@rosenthalusa.com

www.rosenthal-hotel-restaurant.com



# Arzberg

GERMANY

